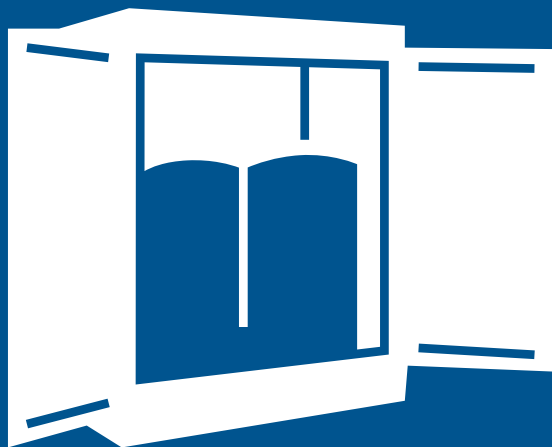




STEELSAFE FATSKÅP

BRUKSANVISNING

ÖVERSÄTTNING AV DEN ORIGINAL BRUKSANVISNING

UPPHOVSRÄTT

DENIOS AB

DATORGATAN 3

561 33 HUSKVARNA

SVERIGE

TEL.: +36 39 56 60

E-MAIL: INFO@DENIOS.SE

WWW.DENIOS.SE

Denna handledning innehåller texter, bilder och ritningar som inte får kopieras, spridas eller förmedlas till andra, varken helt eller delvis, utan uttryckligt skriftligt godkännande.

VIKTIGT

Måste läsas noga före idrifttagning

© Copyright DENIOS SE

Tekniska ändringar förbehålls!

INNEHALLSFÖRTECKNINGEN

1. UPPLYSNINGAR OM BRUKSANVISNINGEN	5
1.1 FÖRKLARING AV INTERAKTIVA ELEMENT	5
1.2 VARNINGSINFORMATION	6
1.3 PIKTOGRAM	7
2. ALLMÄN SÄKERHETSINFORMATION	8
2.1 SÄKERHETSINFORMATION OM ANVÄNDNING I EN EX-ZON	9
2.2 ÄNDAMÅLSENLIG ANVÄNDNING	10
2.2.1 TILLÅTEN OCH OTILLÅTEN LAGRING	11
2.2.2 FELAKTIG ANVÄNDNING	12
3. LEVERANSOMFATTNING	13
4. INSTALLATION	14
4.1 INSTALLATIONSFÖRHÅLLANDEN	14
4.2 (SOM TILLVAL) BORTTAGNING AV TRANSPORTSÄKRINGEN	15
4.3 INSTALLATION AV EN POTENTIALUTJÄMNING	16
4.4 (SOM TILLVAL) MONTERING AV STÅLHYLLAN	17
5. ÖPPNA OCH STÄNG FATSKÅPET	20
5.1 SLAGDÖRR	21

5.2	SKJUTDÖRR	21
5.3	RULLJALUSI	21
6.	TEKNISKA DATA	22
6.1	MODELLERNA 1 F S OCH 2 F S	22
6.2	MODELLERNA 1 I OCH 2 I	23
6.3	MODELLER 2 D, 4 D OCH 4 440 D	23
6.4	MODELLERNA 2 D, 4 D OCH 4 440 D MED RULLJALUSI	24
7.	UNDERHÅLL OCH AVFALLSHANTERING	24
7.1	UNDERHÅLL	24
7.2	AVFALLSHANTERING	25
8.	BILAGA	26
8.1	TILLVERKARDEKLARATION	26
8.2	FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	27

1. UPPLYSNINGAR OM BRUKSANVISNINGEN

Tack för ditt förtroende i DENIOS! Läs igenom hela denna bruksanvisning innan du tar produkten i drift.
Beakta alltid säkerhetsinformationen och varningarna.

1.1 FÖRKLARING AV INTERAKTIVA ELEMENT

Denna bruksanvisning innehåller element som man kan klicka på för att reducera söktiden inne i handledningen:

Indikator	Funktion (vid klick)
1. UPPLYSNINGAR OM BRUKSANVISNINGEN 4 1.1 FÖRKLARING AV INTERAKTIVA ELEMENT 4	Alla poster i innehållsförteckningen är klickbara.
Tillbaka till innehållsförteckningen 	Hoppar tillbaka till innehållsförteckningen.
[...] “Tekniska data” ➞ s. 22 [...]	Hoppar till det angivna kapitlet.



1.2 VARNINGSINFORMATION

Varningsinformation placeras i början av ett kapitel eller före avsnitt i hanteringsanvisningar som utgör en fara.

Varningsmeddelandena är uppbyggda på följande sätt:

OBS	Varnar för eventuella skador.
 OBSERVERA	Varnar för en liten risk för personskada.
 VARNING	Varnar för allvarlig risk för personskada.
 FARA	



Symbolen till vänster anger typen av fara.

Varnar för omständigheter som kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall.

- Åtgärd.



Upplysning för användning i explosionsfarliga områden:

Denna symbol anger viktig information för användning av produkten i potentiellt explosionsfarliga miljöer.



1.3 PIKTOGRAM

Piktogram används för att varna för faror:

Piktogram	Betydelse
	Allmän varning
	Varning för explosiva ämnen
	Varning för klämskador
	Varning för handskador



2. ALLMÄN SÄKERHETSINFORMATION

Das Produkten får endast användas för det avsedda ändamålet. Produkten får endast användas av lämplig och utbildad personal.



OBSERVERA



Risk för personskador vid obehörig åtkomst!

Fatskåpen får inte vara tillgängliga för allmänheten att gå in i! Människor får inte vistas i fatskåpet vid något tillfälle, oavsett storlek!

OBS



Fatskåpet får endast transporteras när den är tom.

- Tillåten omgivningstemperatur -20 °C till +40 °C.
- Produkten får inte användas offshore eller i andra krävande driftsmiljöer (enligt definitionen av "gruvarbete" i EN 1127-2).
- Behållarmaterialets motståndskraft mot lagringsmediet måste verifieras (i enlighet med SS EN 12285-1:2018-12).
- Behållarna måste uppfylla trafikbestämmelserna för transport av farligt gods.



2.1 SÄKERHETSINFORMATION OM ANVÄNDNING I EN EX-ZON



FARA



Explosionsrisk!

SteelSafes rulljalousimodeller för fatskåp (2 D, 4 D och 4 440 D) får under inga omständigheter installeras eller användas i explosionsfarliga miljöer!



Upplysning för användning i explosionsfarliga områden:

Vid användning av brandfarliga ämnen måste den driftansvarige operatören göra en riskbedömning som anger vilka åtgärder som ska vidtas för att förebygga faror i enlighet med direktiv 1999/92/EG.

Vid hantering, lagring och avtappning av ämnen som kan bilda en explosiv atmosfär måste kraven i direktiv 1999/92/EG iakttas. Beroende på Ex-zon måste lämpliga åtgärder vidtas för att förhindra antändning av en explosiv atmosfär i enskilda fall. Tillräcklig ventilation måste säkerställas.

Beakta tillverkardeklarationen:

Kapitlet 8.1, „**Tillverkardeklaration**“ ➔ s. 26.



2.2 ÄNDAMÅLSENLIG ANVÄNDNING

SteelSafes fatskåp består av en brandsäker stålplåtskonstruktion med integrerat uppsamlingskärl och individuellt avtagbart galler. De är lämpliga för inomhus- och utomhusbruk, för förvaring av miljöfarliga ämnen i alla vattenriskklasser WGK 1-3 enligt WHG / VAUwS och för passiv förvaring av brandfarlig vara, mycket brandfarlig vara och extremt brandfarlig vara i klasserna H224, H225 och H226. SteelSafe fatskåp får enbart användas för de kapacitetsgränser som anges i kapitlet „**Tekniska data**“ ➤ s. 22.

Vid installation i vattenskyddsområden måste respektive lands byggbestämmelser beaktas.

Anspråk på grund av fel och ansvar

Anspråk på grund av fel och ansvar för person- eller materialskador är uteslutna om de kan hänföras till en eller flera av följande orsaker:

- Icke ändamålsenlig användning.
- Felaktig installation, drift eller underhåll.
- Egenmäktiga förändringar av konstruktionen.



2.2.1 TILLÅTEN OCH OTILLÅTEN LAGRING

Säkerhetsinformation i säkerhetsdatabladet för de förvarade ämnena måste beaktas!

Upplysning för användning i explosionsfarliga områden:



Vid förvaring på träpallar och andra isolerande material måste behållarna jordas separat. Endast metallbehållare eller avledande plastdunkar får användas för förvaring. Förvaring på plastpallar är inte tillåten.

Otillåten förvaring

Förvaring av gaser, damm, trycksatta gasflaskor, peroxider, kemiskt instabila ämnen och sprängämnen samt aktiv förvaring av brandfarlig, mycket brandfarlig och extremt brandfarlig vara i klasserna H224, H225 och H226 är inte tillåten.



2.2.2 FELAKTIG ANVÄNDNING

Som felaktig användning betecknas specifikt:

- Användning av modeller med rulljalusier i potentiellt explosiva miljöer.
- Lagring av otillåtna ämnen: Tankmaterialets motståndskraft mot lagringsmediet måste bevisas (i enlighet med DIN EN 12285-1:2018-12).
- Förvaring av otillåtna behållare: Behållarna måste uppfylla trafikbestämmelserna för transport av farligt gods.
- Överskridande av lagringsmängd och bärförmåga.
- Medier som kan reagera med varandra får inte förvaras ovanför samma uppsamlingskärl.
- Användning av fatskåpet för andra ändamål än de som anges i kapitel „**Ändamålsenlig användning**“ ➤ s. 10 aufgeführten Zwecken.



3. LEVERANSOMFATTNING

Leveransomfattningen, förutom själva skåpet, beror på den beställda modellen och dess design. All ytterligare information om tillvalsdelar finns i din orderbekräftelse. De tillbehör som anges nedan kan beställas på begäran från DENIOS.

För modell (+ artikelnummer)		Antal	Tillbehörsdel (+ artikelnummer)	
1 F S	259 061	1	Hyllplan, pulverlackerad: Utvändiga mått B x D x H (mm): 805 x 660 x 30 Bärförmåga hyllsektion (kg): 60	259 066
	259 062	2		
2 F S	259 064	1		
	259 065	4		
2 D 4 D 4 440 D	291 037, 291 044 291 039, 291 046 291 041, 291 048	1	Stålhylla (se „ Montering av stålhyllan “ ➤ s. 17): Hyllramens höjd (mm): 1600 Hylldimensioner B x D (mm): 1300 x 800 Bärförmåga hyllsektion (kg): 250 3 lagerplan är höjdställbara i steg om 25 mm	



4. INSTALLATION

4.1 INSTALLATIONSFÖRHÅLLANDEN

Fatskåpet levereras förpackat. Ta bort förpackningen före installationen och lämna den till avfallshantering i enlighet med lokala lagstadgade bestämmelser. Ställ skåpet på fötterna på den slutliga installationsplatsen. Se till att dörrarna till fatskåpet kan öppnas och låsas på ett felfritt sätt.

Fatskåpet får endast installeras på plana, jämna och asfalterade ytor. En grundläggning krävs inte. Fatskåp är lämpligt för installation utomhus eller i utrymmen i byggnader.

Vid installation av fatskåpet måste anvisningarna i TRGS 510, 4.2 beaktas. De måste skyddas mot skador från fordon genom lämpliga åtgärder (till exempel påkörningsskydd).

Blixtskyddet omfattas av operatörens ansvar.



4.2 (SOM TILLVAL) BORTTAGNING AV TRANSPORTSÄKRINGEN

OBSERVERA



Risk för personskador på grund av klämning!

Ta endast bort transportsäkringen när fatskåpet befinner sig på den avsedda platsen! I annat fall föreligger risk för personskador på grund av smällande dörrar och skador på skåpet under transporten!

Dörrarna till fatskåpet modell 2 I är utrustade med en transportsäkring som håller dem ordentligt stängda under transporten. När skåpet finns på den angivna platsen kan denna säkring tas bort.

Detaljerade anvisningar om hur transportsäkringen tas bort finns i det dokument som medföljer leveransen.



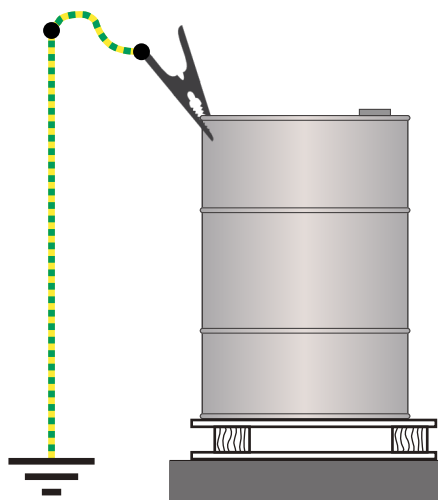
4.3 INSTALLATION AV EN POTENTIALUTJÄMNING



**Upplysning för användning i
explosionsfarliga områden:**

**Potentialutjämningen måste anslutas till jord före
idrifttagningen.**

Skåpet måste vara utrustat med potentialutjämning om brandfarliga vätskor förvaras eller om den är installerad i en ex-zon. Hål upp till en diameter av 8,5 mm får borraras i skåpets fötter för att åstadkomma potentialutjämning med hjälp av en jordkabel. Kontrollera hur effektiv avledningsförmågan är.



Schematiskt diagram: Anslutning av en
jordplint



4.4 (SOM TILLVAL) MONTERING AV STÅLHYLLAN

Einige Vissa varianter av SteelSafe-faten levereras med en stålhylla som kräver montering (se kapitel 3, „**Leveransomfattning**“ ➔ s. 13).

OBSERVERA



Risk för personskador på grund av vassa kanter!

Hantering av vassa ståldelar kan leda till skärskador på händerna!

- Använd skyddshandskar under monteringen.

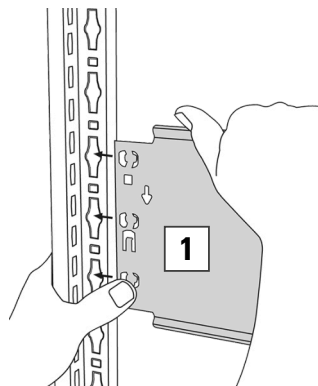
OBS



Stålhyllan kan skadas av oaktsam hantering under monteringen!

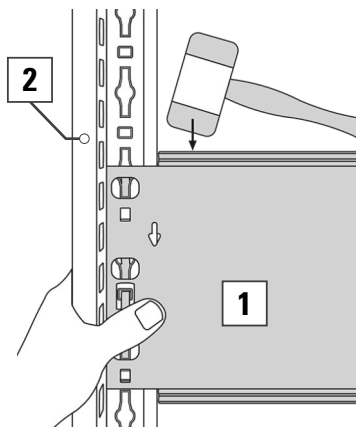
- Använd en gummiklubba vid monteringen.

1. Placera djupbalken **1** inså högt upp som möjligt i urtaget.

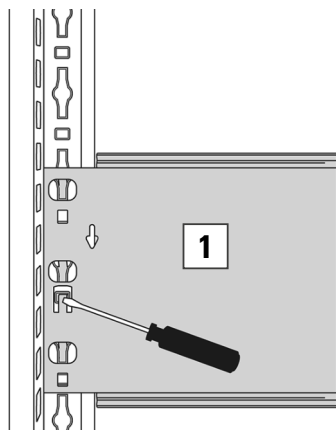




2. Tryck djupbalken **1** platt mot T-profilen **2**.
3. Slå in djupbalken **1** i T-profilen **2** med hjälp av en gummiklubba.

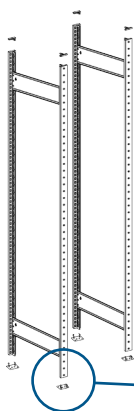


4. Tryck in flikarna på djupbalken **1** med en skruvmejsel eller en körnare.

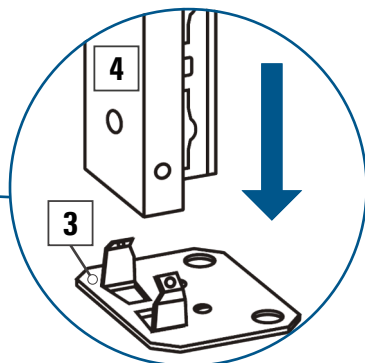


Innan du fortsätter:

Placera T-profilramen enligt bilden.

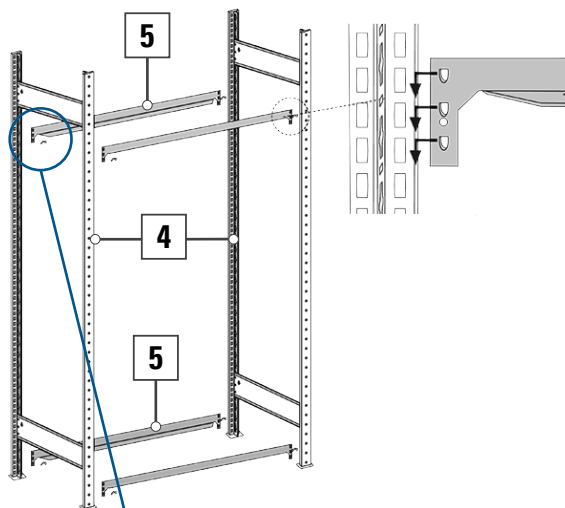


5. Anslut klämfötterna **3** till sidoramens **4**.

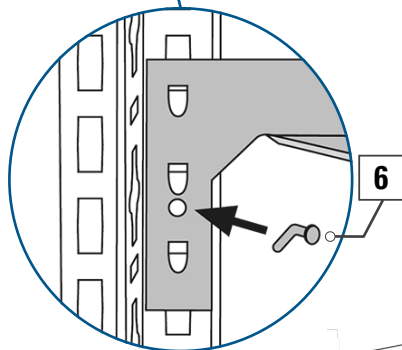




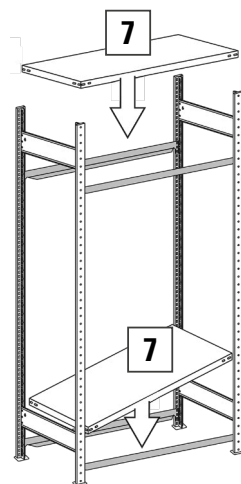
- 6.** Lägg de monterade sidoramarna **4** till vänster och höger i fatskåpets uppsamlingskärl. Montera de övre och nedre längsbalkarna **5**.



- 7.** Säkra längsbalken med låsstiften **6**.
- 8.** Montera mittens längsbalkar på önskad höjd.



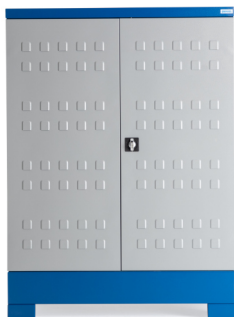
- 9.** Sätt in hyllplanen **7** mellan de främre och bakre längsbalkarna.





5. ÖPPNA OCH STÄNG FATSKÅPET

De tre dörrversionerna:



Slagdörr



Skjurdörr



Rulljalusi

(Produkten kan avvika från illustrationen)

Beroende på modell kan SteelSafes fatskåp låsas på olika sätt för att förhindra obehörig åtkomst. Alla tre varianterna kräver användning av den nyckel, som ingår i leveransen. Förvara nycklarna på ett säkert ställe.



OBSERVERA



Risk för personskador på grund av rörliga delar!

Rörliga element på fatskåpet kan klämma kroppsdelar, särskilt händer, och orsaka personskador! Var särskilt uppmärksam på väderförhållanden, till exempel starka vindar, när du arbetar med fatskåpet!



5.1 SLAGDÖRR

1. Sätt i nyckeln i låset och vrid den.
2. Vrid sedan på handtaget på dörren och dra upp den.
3. För att stänga fatskåpet, ska de föregående stegen utföras i omvänd ordningsföljd.



5.2 SKJUTDÖRR

1. Sätt i nyckeln i låset och vrid den.
2. Ta tag i handtaget på önskad dörr och dra upp den i sidled.
3. För att stänga fatskåpet, ska de föregående stegen utföras i omvänd ordningsföljd.



5.3 RULLJALUSI

1. Sätt i den medföljande nyckeln i låset och vrid den.
2. Ta tag i handtagen och skjut rulljalousin uppåt.
3. För att stänga fatskåpet, ska de föregående stegen utföras i omvänd ordningsföljd.





6. TEKNISKA DATA

SteelSafes fatskåp finns i olika storlekar och utföranden och kan fås med ett eller flera hyllplan. Vid användning av ditt fatskåp, se till att du inte överskrider de angivna belastningsgränserna!

Modellnamnet på ditt SteelSafe fatskåp finns på typskylten.

6.1 MODELLERNA 1 F S OCH 2 F S

Modell	1 F S	2 F S
Artikelnummer	259 060, 259 061, 259 062	259 063, 259 064, 259 065
Utvändiga mått B x D x H (mm)	850 x 700 x 2000	1700 x 700 x 1800
Invändiga mått B x D x H (mm)	740 x 670 x 1410	1590 x 670 x 1410
Total bärförmåga (kg)	400	800
Max. bärförmåga hyllsektion (kg)	60	60
Förvaringskapacitet utan hylla	200 liters fat: 1	200 liters fat: 2
Förvaringskapacitet med hylla	Kannor och dunkar	Kannor och dunkar
Uppsamlingsvolym (l)	220	220
Uppsamlingsvolym upp till ovankanten uppsamlingskärl (l)	240	250



6.2 MODELLERNA 1 I OCH 2 I

Modell	1 I	2 I
Artikelnummer	280 244	281 129
Utvändiga mått B x D x H (mm)	1420 x 1635 x 2032	2770 x 1405 x 1875
Invändiga mått B x D x H (mm)	1330 x 1600 x 1348	2690 x 1280 x 1370
Total bärformåga (kg)	2000	4000
Förvaringskapacitet utan hylla	IBC à 1000 liter: 1	IBC à 1000 liter: 2
Alternativ lagerkapacitet	200 liters fat: 4	200 liters fat: 8
Uppsamlingsvolym (l)	1000	1000
Uppsamlingsvolym upp till ovankanten uppsamlingskärl (l)	1100	1100

6.3 MODELLER 2 D, 4 D OCH 4 440 D

Modell	2 D	4 D	4 440 D
Artikelnummer	291 036, 291 037	291 038, 291 039	291 040, 291 041
Utvändiga mått B x D x H (mm)	1400 x 950 x 1920	1400 x 1410 x 1860	1410 x 1400 x 1970
Invändiga mått B x D x H (mm)	1330 x 870 x 1515	1330 x 1330 x 1515	1330 x 1330 x 1515
Total bärformåga (kg)	800	1600	1600
Max. bärformåga hyllsektion (kg)	250	250	250
Förvaringskapacitet utan hylla	200 liters fat: 2	200 liters fat: 4	200 liters fat: 4
Förvaringskapacitet med hylla	Kannor och dunkar	Kannor och dunkar	Kannor och dunkar
Uppsamlingsvolym (l)	220	220	440
Uppsamlingsvolym upp till ovankanten uppsamlingskärl (l)	263	263	502



6.4 MODELLERNA 2 D, 4 D OCH 4 440 D MED RULLJALUSI

Modell	2 D	4 D	4 440 D
Artikelnummer	291 043, 291 044	291 045, 291 046	291 047, 291 048
Utvändiga mått B x D x H (mm)	1400 x 950 x 1920	1400 x 1410 x 1920	1400 x 1410 x 2070
Invändiga mått B x D x H (mm)	1330 x 870 x 1505	1330 x 1330 x 1505	1330 x 1330 x 1505
Total bärformåga (kg)	800	1600	1600
Max. bärformåga hyllsektion (kg)	250	250	250
Förvaringskapacitet utan hylla	200 liters fat: 2	200 liters fat: 4	200 liters fat: 4
Förvaringskapacitet med hylla	Kannor och dunkar	Kannor och dunkar	Kannor och dunkar
Uppsamlingsvolym (l)	220	220	440
Uppsamlingsvolym upp till ovankanten uppsamlingskärl (l)	263	263	502

7. UNDERHÅLL OCH AVFALLSHANTERING

7.1 UNDERHÅLL

Regelbunden skötsel och underhåll förlänger fatskåpets livslängd. Töm fatskåpet fullständigt före rengöringen. Se till att det inte finns någon Ex-zon runt fatskåpet.

Steg för underhåll	Underhållsintervall
Kontrollera produkten med avseende på korrosion och nedsmutsning och rengör vid behov.	Varje vecka
Smörj lås och gångjärn med vanligt fett om det behövs.	Varje år



7.2 AVFALLSHANTERING

SteelSafes fatskåp består huvudsakligen av metalledlar. Efter urdrifftagning ska avfallet omhändertas i enlighet med regionala lagstadgade bestämmelser. Uppsamlingskärlet måste rengöras från alla rester före avfallshantering.



8. BILAGA

8.1 TILLVERKARDEKLARATION

Denna tillverkardeklaration är en översättning av originalet!

Tillverkardeklaration

Bedömning av antändningsrisk / Icke-elektriska enheter

i enlighet med EN ISO 80079-36:2016-12,
enligt definitionen i ATEX-direktivet 2014/34/EU

De produkter som listas nedan:

SteelSafe 1 F S	259 060 / 259 061 / 259 062
SteelSafe 2 F S	259 063 / 259 064 / 259 065
SteelSafe 1 I	280 244
SteelSafe 2 I	281 129
SteelSafe 2 D	291 036 / 291 037
SteelSafe 4 D	291 038 / 291 039
SteelSafe 4 440 D	291 040

utsattes för en bedömning av antändningsrisken i enlighet med EN ISO 80079-36:2016-12.

Bedömningen har utförts för utrustningsgrupp II gaser, kategori 3, Ex-klassad IIB och temperaturklass T4.

Enligt bedömningen av antändningsrisken har de ovannämnda produkterna inte någon egen potentiell antändningskälla när de används på avsett sätt.

Av denna handledning omfattas produkterna inte av tillämpningsområdet för direktiv 2014/34/EU och får inte märkas i enlighet med detta.

Information om översättningen: Enligt § 3 (1) i förordningen om industriell säkerhet och hälsa (BetrSichV) är den driftansvarige operatören skyldig att göra en riskbedömning och vid behov upprätta ett explosionskyddsdokument.

Produkterna måste ingå i åtgärderna för potentialutjämning i enlighet med TRBS 2153.

Säkerhetsinformationen i respektive bruksanvisning för de ovannämnda produkterna måste beaktas och följas.

Bad Oeynhausen 13 februari 2023

p.p.

civ.ing. Bastian Bröhenhorst
-Innovationschef CP-



8.2 FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

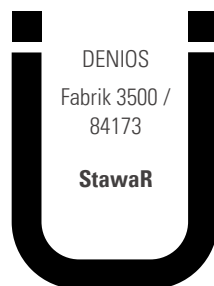
Denna försäkran om överensstämmelse är en översättning av originalet!

Försäkran om överensstämmelse (ÜHP)

Vi, DENIOS SE, bekräftar härmed att produkten överensstämmer med direktivet om krav på uppsamlingskärl av stål med en kapacitet på upp till 1000 liter (StawaR).

Modeller:

SteelSafe 1 F S
SteelSafe 2 F S
SteelSafe 1 I
SteelSafe 2 I
SteelSafe 2 D
SteelSafe 4 D
SteelSafe 4 440 D



Tyskland

Bad Oeynhausen, 16.12.2025

p.p. _____

Yannic Boelsems
-Kvalitetschef-